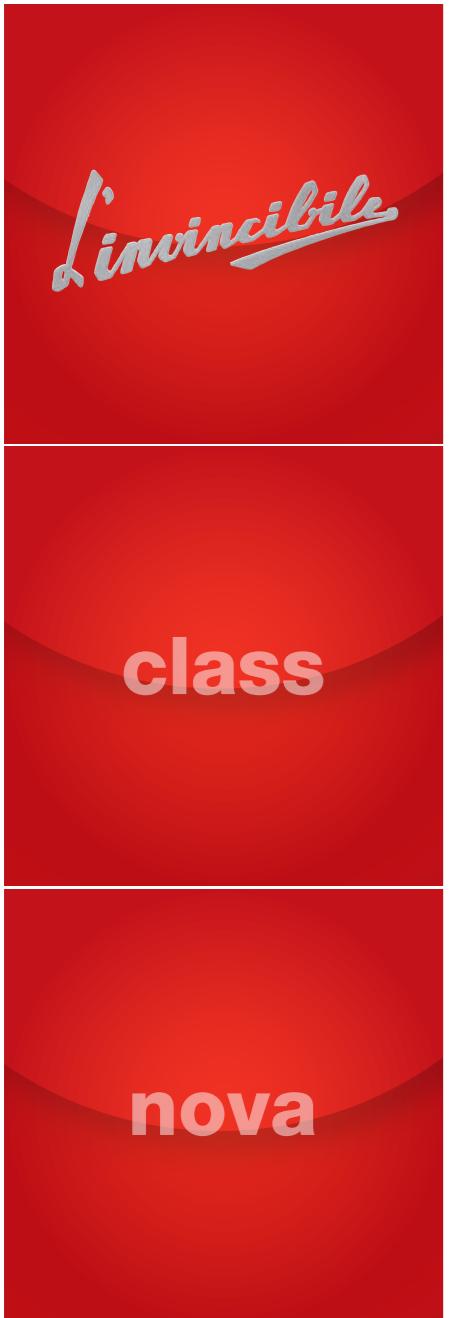




cepilladoras

cepilladoras, regresadoras, combinadas cepillo-regreso.





L'invincibile

la eficacia de una elección exclusiva.

cepilladora

f 7

regresadoras

s 7

s 5

combinada cepillo-regresos

fs 7

class

la mejor respuesta
para todas las necesidades.

cepilladoras

f 520

f 410

regresadoras

s 630

s 520

nova

nova

la calidad garantizada
al alcance de la mano.

cepilladoras

f 520

f 410

regresadoras

s 630

s 520

combinadas cepillo-regresos

fs 520

fs 410



| F 7 L'INVINCIBILE
pág 05



| F 520 CLASS
pág 05



| F 410 CLASS
pág 05



| F 520 NOVA
pág 05



| F 410 NOVA
pág 05



| S 7 L'INVINCIBILE
pág 10



| S 5 L'INVINCIBILE
pág 10



| S 630 CLASS
pág 10



| S 520 CLASS
pág 10



| S 630 NOVA
pág 10



| S 520 NOVA
pág 16



| FS 7 L'INVINCIBILE
pág 16



| FS 520 NOVA
pág 16



cepilladoras

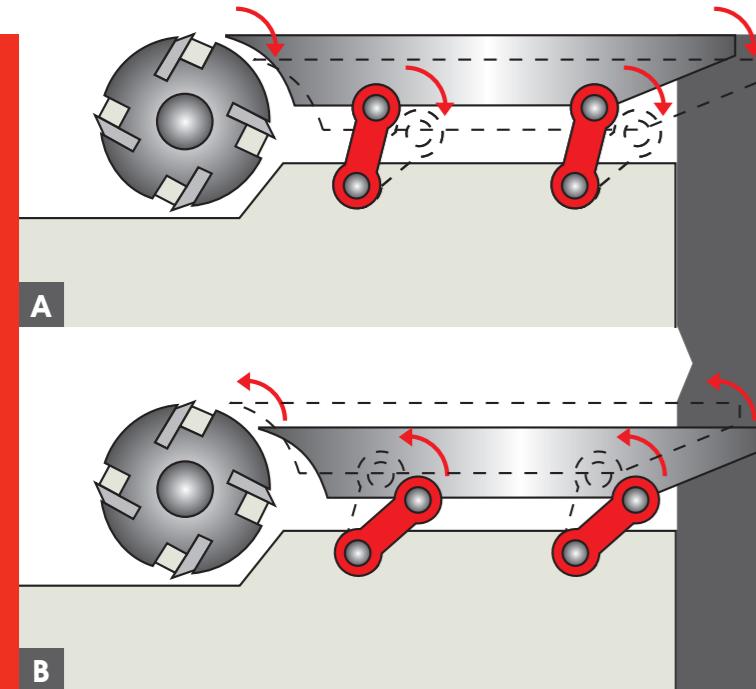
Superficies perfectas, practicidad y seguridad, ergonomía.



CEPILLADORAS	L'INVINCIBILE		CLASS		NOVA	
	F 7	F 520	F 410	F 520	F 410	
Ancho útil de trabajo	mm	520	520	410	520	410
Longitud total de las mesas	mm	3.008	2.750	2.610	2.750	2.610
Longitud de la mesa de entrada	mm	1.775	1.550	1.450	1.550	1.450
Diámetro eje (n. de cuchillas)	mm	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)
Velocidad de rotación eje	r.p.m.	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
Dimensiones de la guía cepillo	mm	1.500 x 175	1.200 x 190	1.200 x 190	1.200 x 190	1.200 x 190
Inclinación de la guía cepillo		de 90° a -45°				
Potencia motor principal	kW	7	5	5	5	5
Diámetro campana de aspiración	mm	120	120	120	120	120
Consumo de aire aspiración a 20 m/seg	m ³ /h	814	814	814	814	814
Peso máquina base	kg	855	752	665	720	560

cepilladoras

Dispositivos y opcionales.

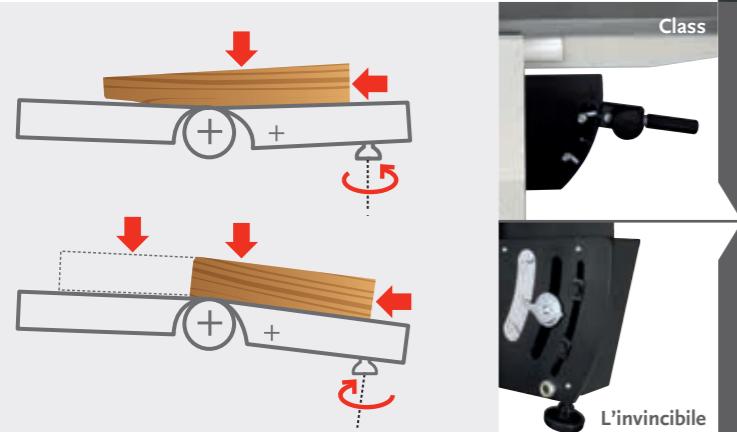


toptech

MOVIMENTACIÓN SOBRE BIELAS:
PRECISIÓN CONSTANTE EN EL TIEMPO.
Trabajos con total seguridad con el desplazamiento de la mesa de entrada mediante un mecanismo cinemático a paralelogramo que garantiza una distancia constante entre el eje porta-cuchillas y la mesa de trabajo. El sistema actúa directamente sobre las bielas y evita cualquier esfuerzo a la mesa asegurando la planitud constante en el tiempo.

PROTECCIÓN INTEGRADA: ERGONOMÍA Y SEGURIDAD.

La protección del eje con sistema de soporte integrado en la bancada (solución patentada Scm), es fruto de la constante atención prestada para mejorar y facilitar las condiciones de trabajo del operario.



FUNCIÓN CÓNCAVO/CONVEXO: UNIONES SIEMPRE PERFECTAS.

Las configuraciones disponibles permiten encolados perfectos de las piezas obteniendo óptimos acoplamientos y eliminando cualquier signo de unión. El dispositivo en la cepilladora L'invincibile permite encontrar las posiciones iniciales gracias a la utilización de memorias mecánicas.



MESAS EN FUNDICIÓN: ACABADOS DE ALTA CALIDAD.

La total ausencia de vibraciones proporcionada por las mesas de gran tamaño en fundición nervada con movimentación sobre bielas asegura superficies perfectas. La campana de aspiración sobre el eje porta-cuchillas permite una mejor eficacia y garantiza trabajos de calidad.



toptech

PROTECCIÓN INTEGRADA "SMART LIFTER": ERGONOMÍA Y SEGURIDAD.

El sistema de protección patentado Scm, está integrado perfectamente en la bancada de la máquina para ofrecer la máxima protección excluyendo cualquier impedimento o estorbo en el trabajo. La protección gracias al movimiento automático vertical, horizontal e inclinado garantiza la completa cobertura de la herramienta antes, durante y después del trabajo.



cepilladoras

Dispositivos y opcionales.



TALADRO: SOLUCIONES DISEÑADAS PARA EL PROFESIONAL.

La mesa de gran tamaño en fundición (530x330mm) ofrece el máximo soporte a la pieza trabajada y permite un movimiento fácil con amplias carreras (longitudinal 120mm, transversal 200mm, vertical 165mm).



GUÍA ADICIONAL ABATIBLE: CONFORT Y SEGURIDAD.

La guía adicional abatible, integrada en la guía cepillo, permite trabajos de piezas pequeñas en condiciones de mayor confort y seguridad.



EJE CEPILLO MONOBLOQUE SCM: SENCILLEZ Y RAPIDEZ.

Extrema sencillez y rapidez en el cambio de las cuchillas reversibles gracias al sistema automático de bloqueo y autorregulación. La estructura monobloque en acero garantiza gran estabilidad incluso con fuertes cargas dinámicas.



CEPILLADORAS	L'INVINCIBILE	CLASS	NOVA		
	F 7	F 520	F 410	F 520	F 410
Cuadro de mandos colgante	S	S	S	-	-
Movimentación eléctrica de la mesa de entrada	S	S	-	-	-
Movimentación manual de la mesa de entrada	-	-	S	S	S
Visualizador digital electrónico para leer la cota de desbaste	S	S	-	-	-
Visualizador analógico para leer la cota de desbaste	-	-	S	S	S
Función cóncavo/convexo	S	S	-	-	-
Protección eje cepillo integrada en la máquina	S	S	S	-	-
Protección eje cepillo integrada en la máquina "Smart Lifter"	O	O	O	-	-
Guía adicional abatible	O	O	O	O	O
Taladro	O	O	O	O	O
Eje monobloque con cuchillas desenchufables "Tersa"	O	O	O	O	O

S= estándar O= opcional - = no disponible

reguesadoras

Sencillez y precisión, búsqueda estilística y practicidad de las formas, muchas oportunidades de utilización.



REGUESADORAS	L'INVINCIBILE	CLASS	NOVA				
	\$ 7	\$ 5	\$ 630	\$ 520	\$ 630	\$ 520	
Ancho útil de trabajo	mm	630	520	630	520	630	520
Dimensiones de la mesa de trabajo	mm	640 x 1.000	530 x 900	640 x 1.000	530 x 900	640 x 1.000	530 x 900
Altura de trabajo máxima	mm	300	300	300	300	300	300
Altura de trabajo mínima	mm	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Longitud mínima de trabajo	mm	260	220	260	220	260	220
Desbaste máximo en un único paso	mm	8	8	8	8	8	8
Diámetro rodillos de arrastre	mm	85	67	85	67	85	67
Diámetro eje (n. de cuchillas)	mm	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)	120 (4)
Velocidad de rotación eje	r.p.m.	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500
Velocidad de avance	m/min	4÷20	4÷20	4÷20	4÷20	5-8-12-18	5-8-12-18
Potencia motor principal	kW	9	7	7	7	7	7
Potencia motor de arrastre	kW	1,3	1,3	1,3	1,3	-	-
Diámetro campana de aspiración	mm	150	150	150	150	150	150
Consumo de aire aspiración a 20 m/sec	m ³ /h	1.272	1.272	1.272	1.272	1.272	1.272
Peso máquina base	kg	965	745	925	680	785	680

reguesadoras

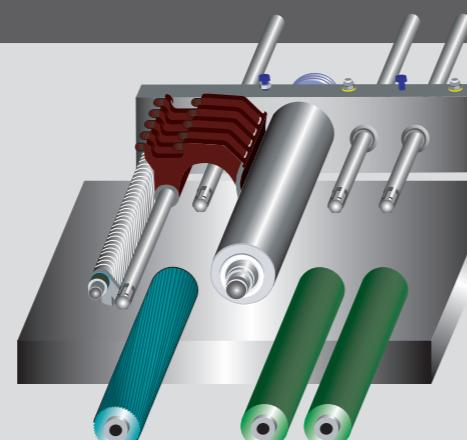
Dispositivos y opcionales.



toptech

RODILLOS DE ARRASTRE SOBRE BIELAS: ACABADO PERFECTO.
La detención de la pieza y la presencia de muescas son evitados gracias al sistema de **movimentación sobre bielas** de los **tres rodillos** que permite el desplazamiento vertical por rotación y la perfecta rectiliniedad de arrastre.

RODILLOS EN GOMA: MÁXIMA EFICACIA DE SERIE.
Superficies perfectas y elevadas prestaciones de arrastre con los rodillos en goma estándar.



Configuración base rodillo en entrada en acero dentado



Eliminado el rodillo en acero dentado y sustituido con el 2º de goma en salida

toptech

RODILLOS INTERCAMBIABLES:
SOLUCIONES PARA TODAS LAS NECESIDADES.

Perfecto **acabado** con fácil y rápido cambio de los rodillos que le permiten configurar el arrastre de la máquina también en función de las exigencias particulares como en el caso de **eliminación mínima** en maderas finas y/o trabajos donde vienen procesadas contemporáneamente varias piezas de diferentes espesores. Para hacer esto basta sustituir el primer rodillo en acero dentado con uno en goma.



MOVIMENTACIÓN DE LA MESA DE TRABAJO: RIGIDEZ ESTRUCTURAL Y PRECISIÓN.

Los 4 tornillos de gran diámetro en combinación con las 2 guías laterales aseguran la **estabilidad de la mesa** de trabajo eliminando la necesidad de bloqueo en posición. Las protecciones integrales a fuelle garantizan **precisión y fiabilidad en el tiempo**.



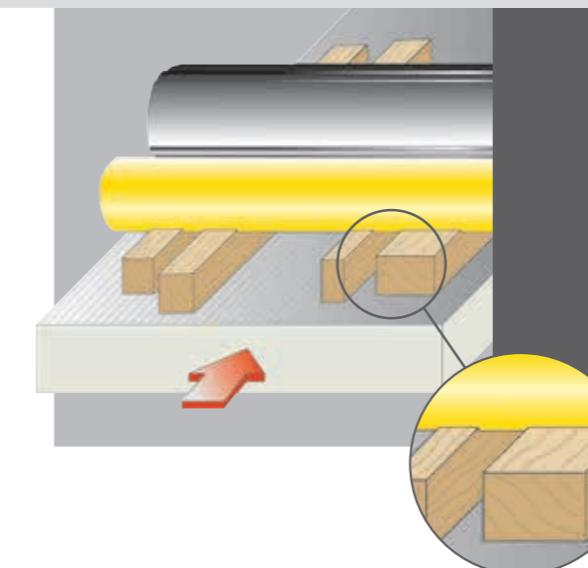
REGULACIÓN ELECTRÓNICA DE LA VELOCIDAD DE ARRASTRE: EL MEJOR ACABADO A LA MÁXIMA VELOCIDAD.

La velocidad óptima de avance está regulada automáticamente por el sistema de gestión específico de Scm, que controla la absorción de energía del motor principal (eje cepillo), garantizando la **mejor calidad de acabado** y evitando posibles sobrecargas en el motor.

L'invincibile

VELOCIDAD DE ARRASTRE CON INVERTER: MAYOR PRODUCTIVIDAD.

La gestión de la velocidad de arrastre variable mediante un cómodo regulador en el cuadro de mandos frontal garantiza la **mejor calidad de acabado**. Indicador de alarma para informar de una eventual velocidad demasiado alta.



toptech

RODILLO BICOMPUESTO:
EL RESULTADO PERFECTO CON DIVERSOS ESPESORES.

La fluidez de arrastre garantiza la calidad incluso trabajando contemporáneamente diferentes espesores. **Los bordes no se dañan** aunque no están perfectamente alineados; esto garantiza resultados excelentes incluso con eliminaciones mínimas. Indicado también con maderas nobles y/o espesores finos.

reguesadoras

Dispositivos y opcionales.



topTech

REGULACIÓN NEUMÁTICA:
EL ARRASTRE ÓPTIMO EN CUALQUIER SITUACIÓN.
La presión ejercida sobre la pieza puede modificarse en cualquier momento con la regulación neumática del empuje en los rodillos para el **mejor acabado y la eficacia del arrastre** con cualquier material y en cualquier condición de trabajo.

La capacidad exclusiva para regular de forma diferenciada el empuje de los rodillos de entrada y salida permite la máxima eficacia del arrastre con la necesidad de eliminación baja.
L'invincibile



RODILLOS LOCOS EN LA MESA DE TRABAJO: IDEALES PARA TRABAJOS DE CARPINTERÍA PESADOS.

Especialmente adecuados para trabajos de carpintería pesados y piezas en bruto. Facilita el avance de maderas resinosas y/o húmedas.



EJE CEPILLO MONOBLOQUE SCM: SENCILLEZ Y RAPIDEZ.

Extrema sencillez y rapidez en el cambio de las cuchillas reversibles gracias al sistema automático de bloqueo y autorregulación. La estructura monobloque en acero garantiza gran estabilidad incluso con fuertes cargas dinámicas.



EXTENSIÓN DE LA MESA DE TRABAJO: DOBLE PRODUCTIVIDAD.

Un sólo operario puede mover fácilmente piezas largas o insertar una segunda pieza sin moverse de la salida para parar la primera.

REGRUESADORAS	L'INVINCIBILE	CLASS	NOVA			
	S 7	S 5	S 630	S 520	S 630	S 520
Movimentación motorizada de la mesa de trabajo a 2 velocidades	S	S	S	S	S	S
Control electrónico "Ready" a 2 ejes	S	S	-	-	-	-
Visualizador digital electrónico de la altura de trabajo	-	-	S	S	-	-
Visualizador analógico para leer la cota de desbaste	-	-	-	-	S	S
Velocidad de arrastre variable electrónicamente mediante inverter de 4 a 20 m/min	S	S	S	S	-	-
N. 4 velocidades de arrastre 5-8-12-18 m/min	-	-	-	-	S	S
Primer rodillo de arrastre en entrada en acero con acanalado helicoidal	S	S	S	S	S	S
Primer rodillo de arrastre en entrada recubierto en goma	O	O	O	O	-	-
Primer rodillo de arrastre en entrada bicomponente en goma	O	-	O	-	-	-
Primer rodillo de arrastre en entrada seccionado en acero	O	O	O	O	O	O
N. 2 rodillos de arrastre en salida	S	S	S	S	O	O
Rodillo/s de arrastre en salida recubierto/s en goma	S	S	S	S	S	S
Presión neumática regulable independiente sobre los rodillos de arrastre entrada/salida	S	S	-	-	-	-
Presión neumática regulable sobre los rodillos de arrastre	-	-	O	O	-	-
N. 2 rodillos locos en la mesa de trabajo	O	O	O	O	O	O
Eje monobloque con cuchillas desechables "Tersa"	O	O	O	O	O	O
Extensión de la mesa de salida	O	O	O	O	-	-

combinadas cepillo-regresos

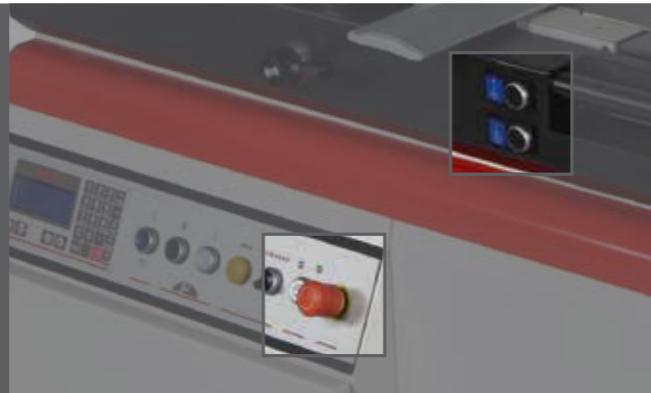
Facilidad, rapidez y elevadas prestaciones en espacio reducido.



COMBINADAS CEPILLO-REGRESES		L'INVINCIBLE	NOVA	
		FS 7	FS 520	FS 410
Diámetro eje (n. de cuchillas)	mm	120 (4)	120 (4)	95 (4)
Velocidad de rotación eje	r.p.m.	5.000	5.000	5.000
Potencia motor principal	kW	9	7	5
Ancho útil de trabajo	mm	520	520	410
Diámetro campana de aspiración	mm	120	120	120
Consumo de aire aspiración a 20 m/seg	m ³ /h	914	914	914
Peso máquina base	kg	1.050	700	550
Cepilladora				
Longitud total de las mesas	mm	2.300	2.250	2.200
Longitud de la mesa de entrada	mm	1.180	1.100	1.080
Dimensiones de la guía cepillo	mm	1.200 x 190	1.200 x 190	1.200 x 190
Inclinación de la guía cepillo		de 90° a -45°	de 90° a -45°	de 90° a -45°
Regreusadora				
Dimensiones de la mesa de trabajo	mm	520 x 900	520 x 850	410 x 775
Altura de trabajo máxima	mm	250	240	240
Altura de trabajo mínima	mm	3	3	3,5
Desbaste máximo en un único paso	mm	8	5	5
Velocidad de avance	m/min	5-8-12-18	5-8-12-18	6-12

combinadas cepillo-regreso

Dispositivos y opcionales.



toptech

SISTEMA SERVO ASISTIDO

PARA LA APERTURA DE LAS MESAS: RAPIDEZ, ERGONOMÍA Y SEGURIDAD.

Cambiar de trabajo, de cepillado a regreso, resulta simple, seguro y sin esfuerzo gracias a los dos botones en el frente de la máquina que, además de levantar automáticamente las mesas de trabajo, posicionan la campana de aspiración y el sistema de seguridad.

de serie en fs 7 L'invincible



**APERTURA SIMULTÁNEA DE LAS MESAS:
GARANTÍA DE PERFECTA PLANITUD.**
El sistema permite el paso de los trabajos de cepillado a los trabajos de regreso con un solo movimiento asegurando rapidez y precisión de trabajo.



COMBINADAS CEPILLO-REGRESO

	L'INVINCIBLE	NOVA	
	FS 7	FS 520	FS 410
Cambio de trabajo servo asistido (máquina CE)	S	-	-
Movimentación motorizada de la mesa de trabajo a 2 velocidades	S	O	O
Posicionador electrónico de la mesa de trabajo	S	-	-
Visualizador digital electrónico de la altura de trabajo	-	O	O
Visualizador analógico para leer la cota de desbaste cepilladora	S	S	S
N. 4 velocidades de arrastre 5-8-12-18 m/min con selección manual	S	S	-
N. 2 velocidades de arrastre 6-12 m/min con selección manual	-	-	S
Primer rodillo de arrastre en entrada en acero con acanalado helicoidal	S	S	S
Primer rodillo de arrastre en entrada seccionado en acero	O	-	-
Primer rodillo de arrastre en salida recubierto en goma	S	S	S
N. 2 rodillos locos en la mesa de trabajo	O	-	-
Eje monobloque con cuchillas desechables "Tersa"	O	O	-
Taladro	O	O	O
Guía adicional abatible para trabajar pizas finas	O	O	O

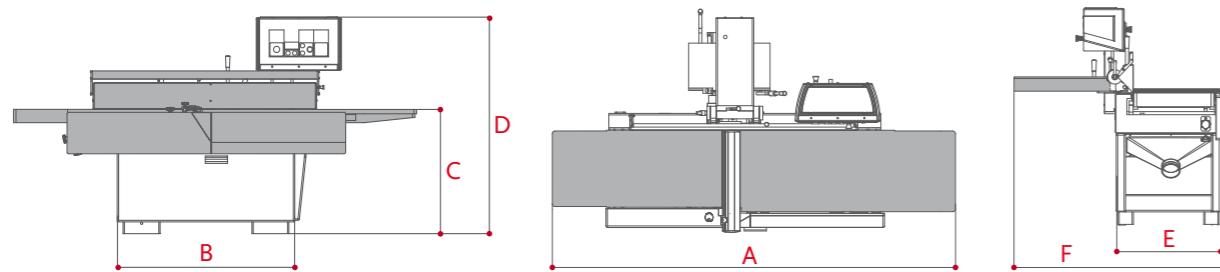
S= estándar O= opcional -= no disponible

cepilladoras

Dimensiones.

CEPILLADORAS

dimensiones

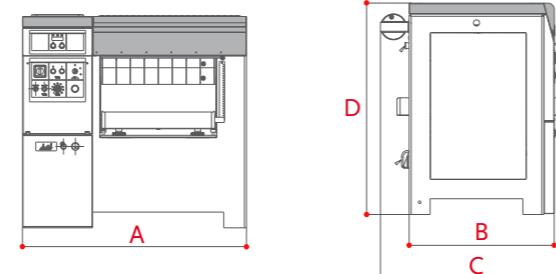


CEPILLADORAS	L'INVINCIBILE	CLASS	NOVA	
	F 7	F 52O	F 41O	F 52O
A	mm	3.008	2.730	2.730
B	mm	1.200	1.200	1.140
C	mm	844	844	844
D	mm	1.466	1.385	1.385
E	mm	648	688	558
F	mm	1.416	1.416	1.155



REGUESADORAS

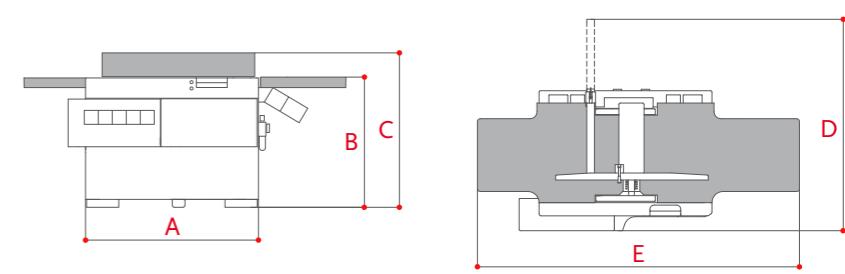
dimensiones



PIALLE A SPESORE	L'INVINCIBILE	CLASS	NOVA			
	S 7	S 5	S 63O	S 52O	S 63O	S 52O
A	mm	1.280	1.130	1.280	1.130	1.275
B	mm	770	740	770	740	725
C	mm	1.095	1.017	1.095	1.017	1.080
D	mm	1.219	1.214	1.219	1.214	1.204

COMBINADAS CEPILLO-REGUESO

dimensiones



COMBINADAS CEPILLO-REGUESO	L'INVINCIBILE	NOVA	
	FS 7	FS 52O	FS 41O
A	mm	1.235	1.235
B	mm	930	930
C	mm	1.103	1.103
D	mm	1.510	1.510
E	mm	2.300	2.300



Los datos técnicos pueden variar en función de la composición elegida.
Por exigencias demostrativas algunas fotos reproducen máquinas completas de accesorios. La empresa se reserva el derecho de modificar los datos y las medidas sin previo aviso sin influir la seguridad prevista de la certificación CE.



scm
minimax
scm tecmatic
scm
routech
celaschi
dmc
superfici
sergiani
gabbiani
morbidelli
mahros
stefani
cpc
sag
scmgroup
engineering
delmac
engineering
scmfonderie
steelmec
hiteco
es
csr
CMS Cms
wood technology
CMS Cms
advanced materials technology
CMS Brembana
stone technology
CMS Brembana
glass technology
CMS CmsPlast
plastic technology
CMS Tecnocut
waterjet technology
CMS Balestrini

I gran grupo industrial
18 sitios productivos
30 marcas especializadas
21 filiales extranjeras
Desde hace más de 50 años en los 5 continentes
70% de exportaciones
350 agentes y distribuidores
365 patentes registradas
500 técnicos de asistencia
3.000 metros cuadrados de exposición
10.000 máquinas clásicas y profesionales producidas anualmente
240.000 metros cuadrados de producción



passion**technology**performance
www.scmgroup.com

scm**group**



el mejor partner global siempre al lado de las empresas que trabajan la madera.

scm



SCM GROUP SPA SCM

sede comercial: via Casale, 450 - 47826 Villa Verucchio, Rimini - Italy
tel. +39 0541 674111 - fax +39 0541 674274 - scm@scmgroup.com - www.scmgroup.com



00L0076166D

REV. N. 01 - 09.2013 - FOTOLITO - Gacanto